Nissin DIGITAL

SPEEDLITE Di466

Nissin Speedlite Di466

PROFESSIONELLER KOMPAKTBLITZ

BEDIENUNGSANLEITUNG



Das Nissin Speedlite Di466 wurde mit der aktuellsten TTL-Blitzsteuerungs-Technologie für digitale Spiegelreflexkameras entwickelt. Es funktioniert nicht mit analogen Kameras.

Typ C ist die **Canon**-Version für EOS-Digital-SLR-Kameras 300D, 350D, 400D, 450D, 10D, 20D, 30D, 40D, 5D, 1D Mark II, 1D Mark II N, 1Ds Mark II, 1D Mark III und 1Ds Mark III sowie die Digital-Kompaktkameras Powershot G7, G9 und S5 IS. Sie arbeitet automatisch mit Blitzsteuersystemen E-TTL II und E-TTL.

Typ N ist die **Nikon**-Version für Digital-SLR-Kameras D40, D40x, D50, D60, D70, D70s, D80, D200, D300, D2H, D2Hs, D2X, D2Xs und D3, für die Digital-Kompaktkameras Coolpix P5000 und P5100 sowie **Fuji** FinePix S5 Pro. Sie arbeitet automatisch mit dem Blitzsteuersystem i-TTL.

Wenn Sie das Nissin Speedlite Di622 auf Ihre Kamera aufstecken, werden fast alle Aufgaben mit bestmöglicher Belichtung bewältigt.

Lesen Sie bitte die ganze Anleitung und auch die Ihrer Kamera durch, damit Sie viel Freude an Ihren gelungenen Blitzaufnahmen haben.

Änderungen im Interesse des Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Nissin

Nissin Japan Ltd., Tokyo
http://www.nissin-japan.com

Nissin Marketing Ltd., Hong Kong
http://www.nissindigital.com

WARNUNG

Hüten Sie sich vor Gefahr und schwerem Schaden

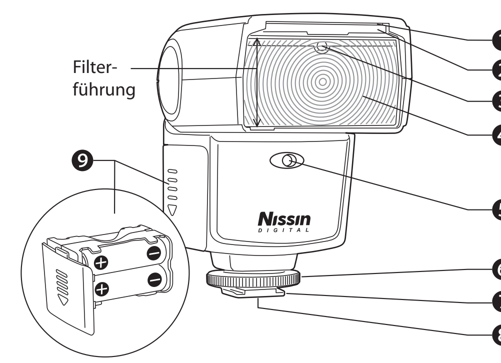
- Das Blitzgerät enthält spannungsführende Teile. Öffnen und reparieren Sie es nicht. Bringen Sie es ggf. zum Service oder dorthin zurück, wo Sie es gekauft hatten.
- Berühren Sie keine freiliegenden inneren Teile, wenn das Gerät z.B. durch Sturz oder Schlag beschädigt wurde.
- Blitzen Sie nie aus kurzem Abstand in die Augen, um niemandem zu schaden. Halten Sie bei Blitzaufnahmen mindestens 1 m Abstand zu Personen, speziell zu Babys, aber auch zu Tieren ein. Bei kürzerem Abstand benutzen Sie den Diffusor oder blitzen Sie indirekt.
- Blitzen Sie nicht nahe brennbaren Gase, Chemikalien und Flüssigkeiten. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

ACHTUNG

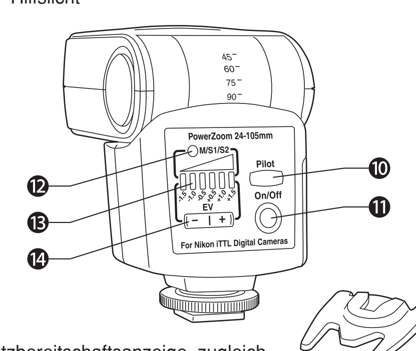
Beugen Sie Beschädigung oder Fehlfunktion vor

- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 40°C aus und bewahren Sie es nicht an solchen Orten auf, wo es evtl. zu heiß werden könnte, z.B. im geparkten Auto.
- Das Blitzgerät ist nicht wasserdicht. Schützen Sie es vor Regen, Schnee und hoher Feuchtigkeit.
- Verwenden Sie kein Benzol, keinen Verdünner und keine alkoholischen Lösungsmittel zum Reinigen des Geräts.
- Verwenden Sie das Blitzgerät nicht an Kameras, die in der Anleitung nicht genannt sind. Andernfalls besteht Gefahr, dass die Kameraelektronik beschädigt wird.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, um Korrosion zu vermeiden.

BEZEICHNUNG DER TEILE



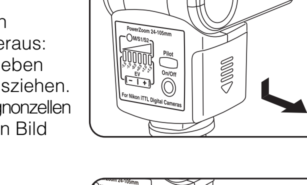
❶ Aufhell-Reflektor
❷ herausziehbarer Diffusor
❸ Sensor für Servobetrieb
❹ kippbarer Blitzkopf
❺ AF-Hilfslicht
❻ Klemmring zum Arretieren
❼ Aufsteckfuß
❽ elektrische Kontakte
❾ Batteriehalter



❿ Blitzbereitschaftsanzeige, zugleich Testblitzauslöser
⓫ Hauptschalter (Drucktaste)
⓬ Blitzmodustaste (TTL - manuell - Servo 1 - Servo 2)
⓭ Blitzenergiestufen- bzw. Korrekturwertanzeige (6 LEDs)
⓮ Blitzenergiestufen- bzw. Korrekturwertwähler

VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

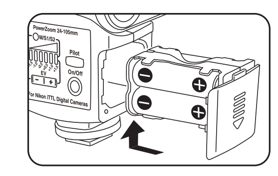
Einlegen der Batterien



- Nehmen Sie den Batteriehalter heraus: nach unten schieben und dann herausziehen. Legen Sie vier Mignonzellen wie im folgenden Bild gezeigt ein.



- Die elektrischen Leitungen sind so gelegt, dass die Mignonzellen (Typ AA oder LR06) bei richtiger Polarität (siehe Symbole + und -) in dieselbe Richtung zeigen.



- Stecken Sie den Batteriehalter wieder ins Gerät ein, bis der Deckel hörbar einrastet.

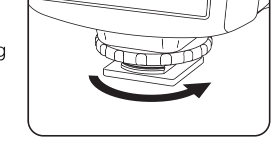
HINWEIS

- Falsches Einlegen oder falsche Batteriegröße kann zur Beschädigung führen. Erneuern Sie stets alle 4 Mignonzellen durch solche derselben Marke und desselben Typs.

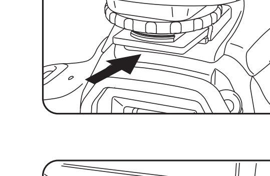
Blitz aufstecken und abnehmen

Vergewissern Sie sich vor Aufstecken oder Abnehmen des Di466, dass Blitzgerät und Kamera ausgeschaltet sind.

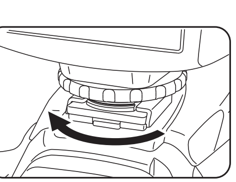
AUFSTECKEN



- Drehen Sie den Klemmring in Pfeilrichtung, wie im Bild gezeigt, bis zum Anschlag nach oben, falls es sich noch nicht dort befindet.



- Schieben Sie nun den Aufsteckfuß des Di466 vollständig in den Aufsteckschuh der Kamera.

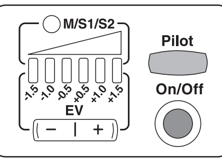


- Ziehen Sie den Klemmring jetzt in entgegengesetzter Richtung fest, damit der Fuß sich nicht versehentlich wieder lösen kann.

ABNEHMEN

Drehen Sie den Klemmring in entgegengesetzter Richtung ganz nach oben, damit der Arretierstift komplett aushakt, und ziehen Sie dann den Aufsteckfuß des Di466 aus dem Aufsteckschuh der Kamera.

Einschalten des Blitzgeräts



- Drücken Sie den Hauptschalter „On/Off". Die Blitzbereitschaftsanzeige „Pilot" leuchten rot.
- Nach wenigen Sekunden zeigt der Farbwechsel der „Pilot"-Lampe von Rot auf Grün die Blitzbereitschaft an.
- Um einen Testblitz oder für eine Blitzaufnahme bei offenem Verschluss auszulösen, drücken Sie die Blitzbereitschaftsanzeige „Pilot". In diesem Fall ist die Leitzahl 10 (ISO 100).
- Um das Blitzgerät wieder auszuschalten, drücken Sie den Hauptschalter „On/Off" erneut etwa 2 Sekunden lang.

Automatische Abschaltung in zwei Stufen

- Bleibt Ihr Di466 zwei Minuten lang unbenutzt, schaltet es in den Bereitschaftsmodus („Stand-by") um und die Bereitschaftsanzeige „Pilot" blinkt in Intervallen von 5 Sekunden.
- Um das Blitzgerät wieder zu aktivieren, tippen Sie den Kameraauslöser halb oder irgendeine Blitzgerättaste an.
- Falls das Blitzgerät 30 Minuten unbenutzt bleibt, schaltet es sich ganz ab, um keinen Batteriestrom zu verbrauchen.
- Im Servomodus (siehe umseitig) schaltet das Gerät nicht in den Stand-by-Modus um, sondern nach 60 Minuten ab.

Blitzen im Automatikmodus

Canon	Nikon	jeweils möglicher Aufnahmemodus
P	P	Programmautomatik
□	AUTO	Vollautomatik
Av	A	Zeitautomatik mit Blendenvorwahl
Tv	S	Blendenautomatik mit Zeitvorwahl
M	M	Manuelle Zeit-und Blendeneinstellung

In allen obengenannten Aufnahmemodi arbeitet Ihr Nissin Di466 als Systemblitzgerät mit automatischer TTL-Steuerung (bei Canon mit E-TTL bzw. E-TTL II und bei Nikon mit i-TTL).

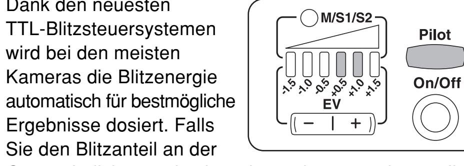
- Stecken Sie das Gerät in den Aufsteckschuh Ihrer Kamera und schalten Sie es mit dem Hauptschalter „Power" ein.
- Das Nissin Di466 ist automatisch auf den TTL-Blitzmodus Ihrer Kamera eingestellt, sobald „Pilot" aufleuchtet.
- Tippen Sie zum Scharfstellen per AF den Auslöser an.
- Im Sucher Ihrer Kamera werden die Verschlusszeit, die Blende und das Blitzsymbol angezeigt.
- Bei Brennweitenänderungen passt sich der Zoomreflektor Brennweiten von 24 mm bis 105 mm für KB-Vollformat bzw. von 16 mm bis 70 mm für APS-C-Format sofort an.
- Lösen Sie aus. Ihr Di466 blitzt TTL-gesteuert, und das Bildergebnis erscheint unverzüglich im Kameradisplay.

Ihr Di466 verhilft Ihnen zu kreativen, lebendigen Fotos. Dank automatischer Steuerung können Sie sich auf die Bildgestaltung konzentrieren und müssen nur die Kamera bedienen.

Modus bei		Verschluss-zeit	Blenden-wert	Einstellung an der Kamera
Canon	Nikon			
[□]	[AUTO]	automatisch	automatisch	automatisch
[P]	[P]	automatisch	automatisch	automatisch
[Tv]	[S]	manuell	automatisch	Verschlusszeit
[Av]	[A]	automatisch	manuell	Blende
[M]	[M]	manuell	manuell	Zeit u. Blende

BLITZEN WIRD GANZ EINFACH

Blitzbelichtungskorrektur



Dank den neuesten TTL-Blitzsteuersystemen wird bei den meisten Kameras die Blitzenergie automatisch für bestmögliche Ergebnisse dosiert. Falls Sie den Blitzanteil an der Gesamtbelichtung abschwächen oder verstärken wollen, ohne die Bildwirkung des Umgebungslichts zu ändern, so ist das beim Nissin Di466 jederzeit ohne weiteres für die jeweils anstehende Aufnahme wie folgt möglich.

- Die Blitzbelichtung ist 7-stufig in 0,5-EV-Schritten korrigierbar: -1,5 EV, -1 EV, -0,5 EV, ±0 EV, +0,5 EV, +1 EV, +1,5 EV.
- Stellen Sie den gewünschten Korrekturwert mit der Minus- bzw. Plustaste des Korrekturwert-Wählers ein. Solange darüber keine der LEDs leuchtet, erfolgt eine Standardblitzbelichtung (d.h. Korrekturwert ±0 EV).
- Bei jedem Drücken der Plus-Taste erhöht sich die Korrektur um +0,5 EV: ±0 EV ? +0,5 EV ? +1 EV ? +1,5 EV. Bei jedem Drücken der Minus-Taste vermindert sie sich um -0,5 EV: ±0 EV ? -0,5 EV ? -1 EV ? -1,5 EV. Die leuchtende LED gibt den jeweils gültige Korrekturwert an.
- Lösen Sie aus. Sie sehen im Display der Kamera, dass der Beleuchtungseffekt wie gewünscht ausgefallen ist und die Belichtung des Hintergrundes sich nicht verändert hat.
- Bei einigen mit dem Nissin Di466 kompatiblen Kameras ist die Blitzbelichtungskorrektur auch über das Kameramenü möglich. Wenn Sie diese und die Korrektur am Di466 einstellen, ist die Summe beider Korrekturwerte wirksam.

Indirektes Blitzen

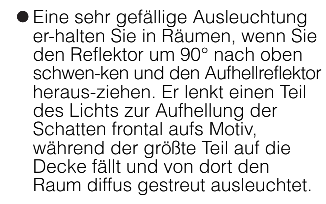
Um Menschen, vor allem Kleinkinder, aber auch Tiere bei kurzer Blitzentfernung nicht zu blenden und um störende Schlagschatten des Motivs auf dem Hintergrund zu vermeiden, können Sie gegen die Zimmerdecke oder gegen weiße Wände blitzen. Schwenken Sie den Reflektor um 75° oder 90°, mit Tele bei größerem Abstand um 60° oder gar nur 45° nach oben. Wichtig: Dabei darf kein direktes Blitzlicht auf Motiv und Hintergrund fallen.

90°

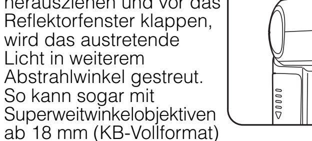
- Bei nach oben geschwenktem Blitzkopf stellt sich der Zoomreflektor-Leuchtwinkel automatisch auf 50 mm (KB-Vollformat) bzw. 33 mm Brennweite (APS-C-Format) ein.
- Die angeblitzte Decken- bzw. Wandfläche sollte möglichst weiß sein, um farbstichige Bilder zu vermeiden.

Aufhellblitz mit dem Diffusor

Bei kurzen Entfernungen und vor allem bei Porträts soll der Blitz nicht zu stark und nicht zu hart ausfallen. Dann empfehlen wir, den Aufhellreflektor oder den Diffusor zu verwenden.



- Eine sehr gefällige Ausleuchtung er-halten Sie in Räumen, wenn Sie den Reflektor um 90° nach oben schwen-ken und den Aufhellreflektor heraus-ziehen. Er lenkt einen Teil des Lichts zur Aufhellung der Schatten frontal aufs Motiv, während der größte Teil auf die Decke fällt und von dort den Raum diffus gestreut ausleuchtet.



- Wenn Sie den Diffusor herausziehen und vor das Reflektorfenster klappen, wird das austretende Licht in weiterem Abstrahlwinkel gestreut. So kann sogar mit Superweitwinkelobjektiven ab 18 mm (KB-Vollformat) bzw. 12 mm (APS-C-Fomat) geblitzt werden.
- Zur Schattenaufhellung des Vordergrundes im Freien eignet sich bei kürzeren Abständen als ca. 2 m vor allem der Aufhellreflektor und über 2 m der vorgeklappte Diffusor.





Autofokus-Hilfslicht bei Dunkelheit

Wenn es zu dunkel für die Autofokuseinstellung der Kamera ist, sendet das Blitzgerät automatisch Infrarotstrahlung zur Beleuchtung des Motivs aus, damit die Kamera fokussieren kann. Das aufgenommene Foto wird dadurch nicht verfälscht.

Blitzmesswert speichern

Zu heller Bildhintergrund kann die Belichtungsmessung der Kamera irritieren und zu knappe Belichtung des Hauptmotivs bewirken. Auch ein außerhalb der Bildmitte liegendes Hauptmotiv kann beim Blitzen zur Fehlbelichtung (meistens Überbelichtung) führen. Durch Speichern der Blitzmessung lässt sich das verhindern. Der Messwert bleibt dabei gespeichert, selbst wenn die Blende geändert oder gezoomt wird. Dieser Messmodus muss an der Kamera eingestellt werden.

Speichern bei **Canon**-Kameras mit **FE Lock**



- Stellen Sie scharf.
- Holen Sie das Hauptmotiv in die Suchermitte; dann drücken Sie die mit einem Stern∗oder evtl. mit **FEL** (Flash Exposure Lock) markierte Kamerataste.
- Ein Vorblitz wird ausgelöst und gemessen und der dabei gespeicherte Wert zur Blitzsteuerung bei der folgenden Aufnahme mit dem gewünschten Bildausschnitt benutzt.

Hinweis: Die Blitzmess-Speicherung **FEL** funktioniert nur in den Modi **P, Tv, Av, M** und **A-DEP**.

Speichern bei **Nikon**-Kameras mit **FV Lock**

- Wählen Sie den Modus FV Lock (Flash Value Lock).
- Stellen Sie scharf.
- Stellen Sie das Hauptmotiv in die Suchermitte und drücken Sie die Kamerataste AE-L (bei einigen Kameras heißt sie AF-L).
- Ein Vorblitz wird ausgelöst und gemessen und der dabei gespeicherte Wert zur Blitzsteuerung bei der folgenden Aufnahme mit dem gewünschten Bildausschnitt benutzt.

Nur mit Nikon-Kameras sind die folgenden Funktionen möglich; beachten Sie dazu die Kamera-Bedienungsanleitung:

Langzeit-Synchronisation:
Blitz mit langer Verschlusszeit für die korrekte Belichtung des Hauptmotivs und seines dunklen Hintergrundes.

SLOW

Abschwächung roter Augen:
Drei schnell aufeinanderfolgende Vorblitze veranlassen die Iris zum Verengen der Pupillen, damit sie nicht rot leuchten. Mit Langzeit-Sonchronisation kombinierber.

SLOW

Synchronisation mit dem 2. Verschlussvorhang:
Der Blitz wird nicht nach dem Öffnen des ersten, sondern unmittelbar vor Schließen des zweiten Verschlussvorhangs ausgelöst, damit bewegte Motive eine Spur hinter statt vor dem Motiv erzeugen.

REAR

Manuelle Blitzsteuerung

Manchmal ist es für spezielle Effekte vorteilhaft, die Blitzbelichtung selbst festzulegen, statt sie automatisch steuern zu lassen. Dazu kann die Automatik am Di622 abgeschaltet und eine von sechs Energiestufen manuell gewählt werden.

- Stellen Sie die Kamera auf **Av** (Canon), **A** (Nikon) oder **M**.
- Ihr Di466 stellt sich automatisch auf den TTL-Modus ein (E-TTL II / E-TTL bei Canon-, i-TTL bei Nikon-Kameras).
- Drücken Sie die Taste „M " (Mode); sie wird dann rot.
- Jetzt können Sie mit der Plus- und Minus-Taste die Blitzenergie so wählen: 1/32 - 1/16 - 1/8 - 1/4 - 1/2 - 1/1 der vollen Energie.

Red — M/S1/S2 — Pilot — On/Off — EV

- Wählen Sie die gewünschte Blende, die Verschlusszeit und den Bildausschnitt und lösen Sie die Kamera aus.

Kabellose Blitz-Fernauslösung

Ihr Nissin Di466 kann als Servoblitzgerät kabellos von einem anderen Blitz ausgelöst werden. Mehrere Blitze aus verschiedenen Richtungen bieten kreative

Gestaltungsmöglichkeiten. Im **Servomodus 1** (S1 = LED grün) wird mit dem digitalen Vorblitzsystem synchronisiert. Das Master-Blitzgerät muss im TTL-Modus arbeiten (E-TTL bei Canon, i-TTL bei Nikon).

Im **Servomodus 2** (S2 = LED blau) wird normal mit dem Aufnahmeblitz synchronisiert. Das Master-Blitzgerät muss im manuellen Modus arbeiten, wie es z.B. bei Studioblitzgeräten geschieht. Dieser Modus eignet sich auch zum Blitzen bei offenem Verschluss.

Einstellung des Master-Blitzgeräts

Stellen Sie das eingebaute oder aufgesteckte Master-Blitzgerät auf TTL-Modus ein.

Einstellung des Di466 als Servo-Blitzgerät

Schalten Sie das als Servo-Blitzgerät dienende Di466 ein und drücken Sie, sobald die Bereitschaftsanzeige „Pilot" leuchtet, die Modustaste „M ", um S1 (= LED grün) oder S2 (= LED blau) zu wählen. Der Blitzmodus ändert sich in zyklischen Reihenfolge: TTL (nicht leuchtend) - manuell (rot) - S1 (grün) - S2 (blau) - TTL usw.

Green — M/S1/S2

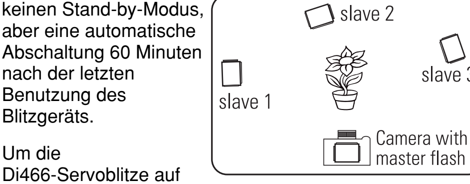
Blue — M/S1/S2

Nach Umschalten in einen der Servo-Modi leuchtet die erste LED der Blitzenergiestufenanzeige, was 1/32 der Vollenergie bedeutet. Mit der Plus-Taste wird die Energiestufe in der Reihenfolge 1/32 - 1/16 - 1/8 - 1/4 - 1/2 - 1/1 und mit der Minus-Taste in der umgekehrten Reihenfolge geändert. Der gewählte Wert bleibt bis zum Abschalten erhalten.

- Stellen Sie den Servoblitz auf dem Stellfuß am gewünschten Ort auf, evtl. auf ein Stativ. Zu helles Umgebungslicht oder ungünstige Aufstellung kann das Auslösen stören.
- Benutzen Sie keinen Aufsteckschuh mit Metallplatte unter den Elektrokontakten des Blitzgerät-Aufsteckfußes! Ein möglicher Kurzschluss kann das Blitzgerät beschädigen.
- Der Zoomreflektor-Leuchtwinkel steht im Servobetrieb auf 35 mm (KB-Vollformat) bzw. 24 mm Brennweite (APS-C).

Fotografieren im Master-Servo-Modus

Schalten Sie den Kamerablitz ein, wählen Sie den Bildausschnitt und lösen Sie aus. Das Master-Blitzgerät der Kamera löst alle Servoblitze aus.



Im Servobetrieb gibt es keinen Stand-by-Modus, aber eine automatische Abschaltung 60 Minuten nach der letzten Benutzung des Blitzgeräts.

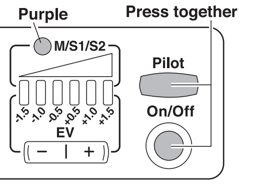
Um die Di466-Servoblitze auf Normalbetrieb zurückzustellen, drücken Sie die Blitzmodustaste, bis sie nicht (TTL) oder rot leuchtet (manuell).

Individuelle TTL-Kalibrierung

Die TTL-Blitzautomatik wird bei Nissin nach Firmenstandard kalibriert. Falls Sie anders kalibrieren wollen, ist das in 0,25-EV-Stufen im Bereich von ±0,75 EV möglich. Dazu muss das Gerät ausgeschaltet sein und 4 frische Batterien enthalten.

Purple — Press together — M/S1/S2 — Pilot — On/Off — EV

Halten Sie den Hauptschalter „On/Off" zusammen mit der „Pilot"-Taste 3 Sekunden gedrückt. Wenn die Modustaste „M" purpurn leuchtet, beginnen Sie mit der Kalibrierung. Blitzsteuerung gilt.



Sie kalibrieren mit der Plus- oder Minus-Taste in 0,25-EV-Schritten. Der von den LEDs angezeigte Kalibrierwert ist halb so groß wie die darunter angegebene Zahl, die normalerweise für die in den hier angezeigten 0,5-EV-Stufen regelbare Blitzsteuerung gilt.

Drücken Sie zum Beenden und Ausschalten den Hauptschalter „On/Off" 3 Sekunden lang. Ihre neue Kalibrierung bleibt von nun an so lange gespeichert, bis Sie sie wieder ändern.

Technische Daten

Eigenschaft	Mit eingangs genannten Digitalkameras	
	Canon EOS	Nikon, Fuji
Blitzautomatik	E-TTL, E-TTL II	i-TTL
Messwert-speicherung	FE Lock mit Taste ∗oder FEL	FV Lock mit Taste AE-L/AF-L (nicht Fuji)
Ausleuchtung ab Brennweite	24 mm … 105 mm ohne Diffusor, 18 mm mit Diffusor (jeweils KB-Vollformat)	
Leitzahl	33 für 105 mm, 17 mit Diffusor für 18 mm	
Farbtemperatur	ca. 5600 K	
Blitzleuchtzeit	1/800 s bis 1/20000 s (gesteuert)	
Servobetrieb	kabellos in 6 Energiestufen (s. Leitzahlen)	
AF-Hilfslicht	Reichweite ca. 0,7 m … 6 m	
Strom-versorgung	4 Mignonzellen (Typ AA bzw. LR06) NiMH-Akkus und Lithiumzellen verwendbar	
Batterie-Lebensdauer	200 bis 1500 Blitze je nach Aufnahme-bedingungen mit Alkali-Mangan-Zellen	
Stromspar-Automatik	nach 2 min Umschaltung in Bereitschafts-modus, nach 30 min Abschaltung	
Aufladezeit	max. 4 s mit frischen Alkali-Mangan-Zellen	
Gewicht	230 g ohne Batterien	
Abmessungen	67 mm x 100 mm x 105 mm (B x H x T)	

Leitzahltabelle (für ISO 100) bei manueller Steuerung

Posición Zoom	Blitzenergie-Stufe					
	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32
für 24 mm	18	12,7	9	6,4	4,5	3,2
für 28 mm	20	14	10	7	5	3,5
für 35 mm	22	16	11	7,8	5,5	4
für 50 mm	24	18	12,7	9	6,4	4,5
für 70 mm	27	19	13,5	9,5	6,7	4,7
für 85 mm	30	21	15	10	7	5
für 105 mm	33	23	16,5	11	8	5,6

FEHLERBEHEBUNG

Das Blitzgerät lädt sich nach dem Einschalten nicht auf

- Die Batterien sind nicht korrekt eingelegt.
  >>> Batterien mit korrekter Polung (+ und -) neu einlegen.
- Die Batterien sind verbraucht.
  >>> Ersetzen Sie die Batterien spätestens, wenn die Aufla-dezeit über 30 Sekunden dauert.

Das Blitzgerät blitzt nicht beim Auslösen

- Der Aufsteckfuß des Blitzgerät ist nicht fest im Aufsteckschuh der Kamera eingeschoben und arretiert.
  >>> Lockern Sie den Klemmring am Aufsteckfuß, schieben Sie den Aufsteckfuß bis zum Anschlag ein und arretie-ren Sie den Aufsteckfuß wieder mit dem Klemmring.
- Das Blitzgerät hat sich bereits automatisch abgeschaltet.
  >>> Schalten Sie das Blitzgerät wieder ein.

Die Blitzaufnahme ist über- oder unterbelichtet

- Ein spiegelnder Gegenstand oder eine sehr helle Lichtquelle befindet sich nahe oder in der Bildmitte.
  >>> Benutzen Sie FE Lock (Canon) oder FV Lock (Nikon) zur Speicherung des Blitzmesswerts bei verändertem Bildausschnitt ohne Spiegelung in der Bildmitte.
- Das Blitzgerät ist auf manuellen Betrieb eingestellt.
  >>> Schalten Sie das Blitzgerät auf TTL-Automatik um.

EG-Konformitätserklärung

Für die nachfolgend bezeichneten Erzeugnisse

Nissin Di466 (professionelle Kompaktblitzgeräte)

wird hiermit bestätigt, dass sie den Anforderungen entsprechen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-RL 2004/108/EG) festgelegt sind.

Zur Beurteilung der Erzeugnisse hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

EN 61000-6-3: 2007
EN 61000-6-1: 2001

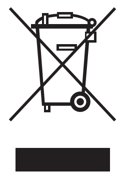
Die Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller/Bevollmächtigten

HapaTeam Handelsges. mbH
Goethestr. 11
D-85386 Eching

abgegeben durch

Oliver Hadji und Angelika Kitowski, Geschäftsführer

Wichtiger Hinweis zu Batterien und Akkus



Das nebenstehende Symbol weist Sie darauf hin, dass ausgediente Batterien und Akkus im Interesse des Umweltschutzes weder zerlegt noch verbrannt, noch im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern ausschließlich an den dafür eingerichteten Sammelstellen (z.B. wo Sie neue Batterien und Akkus kaufen können oder an den Sammelstellen öffentlich-rechtlicher Entsorger) abgegeben werden müssen. Recycling schon Natur und Gesundheit.

Hinweise zu Garantie und Kundendienst

Dieses Gerät wurde gemäß exakt definierten Qualitätsanforderungen gefertigt und unterlag während des gesamten Herstellungsprozesses strengen Qualitätskontrollen. Es wurde von der HapaTeam Handelsges. mbH, dem offiziellen Vertrieb in Deutschland, importiert und seine Seriennummer bei HapaTea registriert. Wir leisten Ihnen als Händler bei Material- oder Herstellungsfehlern eine verlängerte Garantie für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Kaufdatum. Das Kaufdatum ist durch die ausgefüllte, abgestempelte und unterschriebene Garantiekarte und eine Kopie des Kaufbeleges nachzuweisen.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen, bezieht sich nur auf das Produkt selbst und rechtfertigt keine Ersatzansprüche für entgangene Einkünfte,

Unannehmlichkeiten, Aufnahmematerialverlust, sonstige Material-, Reise- und andere Kosten, Neben- oder Folgeschäden.

Die Garantieleistung erfolgt nach unserem Ermessen entweder durch kostenlose Reparatur der defekten Teile oder durch Austausch.

Transportkosten, z. B. für Postversand, See-/Luftfracht oder Kurierdienst zum Händler, Vertrieb oder Reparatur-Kundendienst, sind im Voraus vom Kunden zu bezahlen.

Im Garantiefalle schicken Sie bitte zunächst nur eine eMail oder einen Brief mit Beschreibung des Fehlers, Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer sowie der Händleradresse und der Rechnungsnummer (bei einer eMail) bzw. einer Kopie des Kaufbeleges (bei einem Brief) an die folgende eMail- bzw. Postadresse:

eMail: **service@hapa-team.de**

Post: **HapaTeam Handelsges. mbH**
Kundendienst
Goethestr. 11
D-85386 Eching

Sie erhalten dann von uns die zum Einsenden des defekten Geräts erforderliche und auf dem Paket gut sichtbar anzugebende RMA-Nummer (RMA = Return Merchandize Authorization). Ohne RMA-Nummer nimmt unser Kundendienst keine Pakete an.

Wichtig: Legen Sie die ausgefüllte, abgestempelte und unterschriebene Garantiekarte Ihrem defekten Gerät bei. Stimmt die Seriennummer nicht mit einer in der HapaTeam-Datenbank überein, gewährt HapaTeam keine Garantieleistung. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an die Bezugsquelle, von der das Gerät gekauft wurde.

* * *

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlosssen, wenn einer der folgenden Umstände ursächlich für den Schaden geworden ist:

1. Das Gerät wurde nicht gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung benutzt.

2. Das Gerät wurde von nicht dazu autorisierten Personen repariert oder verändert.

3. Das Gerät wurde in Verbindung mit anderen als den in der Bedienungsanleitung als kompatibel genannten Kameras oder mit Adaptern oder anderem auf seine Funktion Einfluss nehmendem Zubehör fremder Hersteller eingesetzt.

4. Der Fehler entstand durch Feuer, Erdbeben, Hochwasser, Verunreinigung (z. B. Eindringen von Sand, Staub, Flüssigkeiten und anderen Fremdsubstanzen) oder Unfall.

5. Das Gerät wurde in staubiger, feuchter, chemisch aggressiver, extrem heißer oder anderer schädlicher Umgebung aufbewahrt oder benutzt.

6. Das Gerät wurde durch Gewalteinwirkung oder rohe Behandlung zerkratzt, verschmutzt, zerbrochen oder anderweitig abgenutzt.

7. Der Garantieanspruch ist ebenfalls ausgeschlossen, wenn das Kaufdatum nicht durch den Kaufbeleg oder dessen Kopie nachgewiesen wird.